

Lettre de W.H. Mc Namara à Madame Zola du 21 mars 1898

Auteur(s) : **Mc Namara, W.H.**

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

7 Fichier(s)

Les mots clés

[affaire Dreyfus](#), [Australie](#)

Relations

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Mc Namara, W.H, Lettre de W.H. Mc Namara à Madame Zola du 21 mars 1898,
1898-03-21

Centre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 24/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/CorrespondanceZola/items/show/1275>

Copier

Présentation

GenreCorrespondance

Date d'envoi [1898-03-21](#)

Adresse 221, Castlereagh Street, Sydney

Description & Analyse

DescriptionEnvoi d'une lettre de soutien à Zola de la Social Democratic Propaganda Society Rooms de Sydney.

Information générales

Langue

- [Anglais](#)
- [Français](#)

CoteAUS Namara 1898_03_21

Éléments codicologiques Un bifeuillet original (lettre en anglais), un bifeuillet original (soutien à Zola en anglais), un bifeuillet original de grand format (soutien à Zola en français).

SourceCentre d'étude sur Zola et le naturalisme

Informations éditoriales

Éditeur de la ficheCentre d'Étude sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).
Mentions légales

- Fiche : Centre d'Études sur Zola et le Naturalisme & Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Image : Document reproduit avec l'aimable autorisation des ayants droit d'Émile Zola. Toute reproduction du document est interdite sans autorisation des ayants droit. Les demandes peuvent se faire à l'aide du formulaire de contact.

Contributeur(s)Macke, Jean-Sébastien (édition scientifique)

Notice créée par [Jean-Sébastien Macke](#) Notice créée le 19/12/2017 Dernière modification le 21/08/2020

To Madame Zola
Dear Madame
I address this
letter of sympathy
to your noble
husband in your care
as the Prism auth-
orities may intercept
it if I send it
direct to M.
Zola. Please forward
to him & publish
in French papers. Yours
W. H. Vanier

~~Wickham~~
Sea. Society
Prop. Society

Sydney N. S. W.

Social Democratic Propaganda
Society. Rooms, 221
Castlereagh St. Sydney
New South Wales

March 21/98.

To M. Emile Zola
Dear Sir.

At a meeting of the Social-Democratic Propaganda Society held at the Rooms 221 Castlereagh St. Sydney on Tuesday evening, Mr. T. J. Fotheringham presiding, it was resolved on the motion of W.H. Mc Namara, Seconded by L. Schwartz to send a message of sympathy to you in connection with your recent prosecution. The following letter was agreed upon:—

To M. Emile Zola
Rue de Bruxelles 22 bis.
Paris - France.

Care of
Madame Zola
To be forwarded on

2
"The Members of the Social
Democratic Propaganda Society
of Sydney N. S. W. wish
hereby to convey to you its
kindly greetings and its sincere
sympathy with you in
your present position. We
also deeply deplore the
existing state of Society
wherein men will sell each
other and the trusts imposed
in them for the sake of money
and gain, and wherein men
otherwise inspired by the
noblest impulse to do good
and benefit their fellow creatures
should be liable to per-
secution and imprisonment.
The Society also hopes that
this ordeal will leave you
unimpaired in health and

3
Strength that you may
be spared to carry on the
great work of Reform,
and thus through your late
Savage persecution and your
keen sympathy with the
Oppression of all Countries you
will become an active agit-
ator in the Cause of Social
Emancipation!"

I am deputed to send
this message of sympathy
and regard to you from
the Socialists of New South
Wales.

I have the honor
to remain
Yours Sincerely
William H. McEvamam
Secretary.

11
Social-Democratic Propaganda Society
Meeting Rooms, 221 Castlereagh St.
21 March '98. Sydney, La Nouvelle-Galles
du Sud, Australie

À M. Emile Zola
Monseigneur

Dans une réunion du Social Democratic Propaganda Society tenu 221 Castlereagh Street, Sydney, mardi soir dernier, Mr. J. J. Stoken étant président, il fut résolu sur la proposition de Mr. W. H. C. Namara secondé par C. Schwartz d'envoyer un message de sympathie à M. Emile Zola à propos de la récente prosecution.

La lettre suivante a été agréé d'être envoyée:—

Les membres du Social Democratic Propaganda Society à Sydney, de la Nouvelle-Galles du Sud, désirent par cette lettre de vous envoyer leurs sincères félicitations et l'expression de leurs vives sympathies dans votre présente position.

Ils déplorent aussi très profondément l'état actuel de la société moderne où des hommes peuvent vendre l'un l'autre ainsi que la confiance placée en eux pour de l'argent ou profit, et où ceux, qui nus par les sentiments les plus nobles à leurs semblables, et ne se préoccupant que de justice, sont poursuivis et emprisonnés.

La Société espère aussi que cet ordeal n'affaiblira ni votre santé ni votre force que vous puissiez être épargné pour continuer le grande travail de réforme et que par cette

derrière Savage prosecution et
votre sympathie pour les opprimés de
toute autre pays vous deviendrez un
agitateur pour la cause de l'émancipation
sociale.

I have the honor to remain
Yours sincerely
William H. M. Grantham
Secretary
S. D. P. Society.
~~Sign'd
on behalf of
the Social Democratic
Propaganda Society of
New South Wales~~

To M. Emile Zola.
Rue de Bruxelles 22 bis
Paris - France

~~Prof~~ Madame Zola
To be forwarded on.